二〇〇四至〇五年度 工程支出報表 總目 708 ——非經常資助金及主要系統設備 STATEMENT OF PROJECT PAYMENTS FOR 2004-05 Head 708 — CAPITAL SUBVENTIONS AND MAJOR SYSTEMS

AND EQUIPMENT

分目 Subhead		<sup>生項目預算</sup> Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	教育資助金 Education Subventions			
	小學 Primary			
8008EA	上水馬會道鳳溪公立學校的全日制小學發展計劃 Development of a whole-day primary school for Fung Kai Public School at Jockey Club Road, Sheung Shui	-	<b>20,670</b> 20,670	-
8013EA	九龍農圃道 1 號協恩中學附屬小學重建工程 Redevelopment of Heep Yunn Primary School at No. 1 Farm Road, Kowloon	<b>63,350</b> 51,985	<b>4,701</b> 4,701	522
8015EA	九龍柯士甸道 162 號嘉諾撒聖瑪利學校擴建計劃 Extension to St. Mary's Canossian School at 162 Austin Road, Kowloon	71,300 50,300	11,030 11,030	3,594
8016EA	葵涌上角街中華基督教會全完第二小學舊校舍重建計劃 Redevelopment of the former premises of The Church of Christ in China Chuen Yuen Second Primary School at Sheung Kok Street, Kwai Chung	<b>83,200</b> 58,689	<b>10,742</b> 10,742	3,697
8017EA	九龍喇沙利道 1D 號喇沙小學重建計劃 Redevelopment of La Salle Primary School at 1D La Salle Road, Kowloon	<b>160,680</b> 152,309	<b>5,123</b> 8,423	7,067
8018EA	在九龍亞皆老街 131 號的拔萃男書院校園興建 1 所設有 30 間課室的小學 A 30-classroom primary school in Diocesan Boys' School campus at 131 Argyle Street, Kowloon	<b>129,100</b> 113,790	<b>36,000</b> 56,000	44,823
8019EA	元朗青山公路元朗商會小學重建計劃 Redevelopment of Yuen Long Chamber of Commerce Primary School at Castle Peak Road, Yuen Long	<b>81,800</b> 4,583	<b>40,050</b> 40,050	1,934

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		<b>達項目預算</b> Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	.3.2005 止 累積開支 benditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金 (續) Capital Subventions (Continued)			
	教育資助金 (續) Education Subventions (Continued)			
	小學 (續) <b>Primary</b> (Continued)			
8023EA	在黃大仙慈雲山道重置中華基督教會基慈小學 Reprovisioning of The Church of Christ in China Kei Tsz Primary School at Tsz Wan Shan Road, Wong Tai Sin	<b>89,700</b> 1,140	<b>8,992</b> 8,992	1,140
8024EA	把黃大仙扎山道的德望學校(小學部)重建為1所私立獨立學校 Redevelopment of Good Hope School (Primary Section) at Jat's Incline, Wong Tai Sin, into a private independent school	- -	<b>6,950</b> 6,950	-
	中學 Secondary			
8014EB	聖伯多祿英文中學 St. Peter's Secondary School	7 <b>,865</b> 7,486	<b>376</b> 376	-
8017EB	崇真中學 Sung Tsun Middle School	<i>10,847</i> 10,847	355	355
8039EB	培正中學擴建工程 Extension to Pui Ching Middle School	<b>22,986</b> 21,854	<b>2,391</b> 2,391	1,573
8049EB	擴建筲箕灣聖馬可中學 Extension to St. Mark's School, Shau Kei Wan	<b>14,899</b> 3,193	<b>3,805</b> 3,805	-
8061EB	為港九潮州公學進行擴建及改建工程 Extension and conversion to Hong Kong and Kowloon Chiu Chow School	<b>30,850</b> 25,966	<u>-</u>	(1)
8082EB	薄扶林羅富國徑的職業先修學校 Prevocational school at Northcote Close, Pok Fu Lam	<b>128,700</b> 51,433	<b>86,223</b> 86,223	34,236
8083EB	中聖書院設施改善工程 Upgrading facilities of China Holiness College, Sham Shui Po	<b>30,400</b> 2,062	<b>23,625</b> 23,625	2,062

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		推項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3 非經常資助金 (續)	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Capital Subventions (Continued)         教育資助金 (續)         Education Subventions (Continued)			
	中學 (續) Secondary (Continued)			
8085EB	粉嶺馬會道基督教香港信義會心誠中學擴建計劃 Extension to Fanling Lutheran Secondary School at Jockey Club Road, Fanling	- -	<b>16,460</b> 16,460	-
8086EB	九龍塘延文禮士道 1 所中學 Secondary school at Inverness Road, Kowloon Tong	<u>-</u> -	<b>12,200</b> 12,200	-
8087EB	九龍塘羅福道的 1 所私立獨立中學 A private independent secondary school at Norfolk Road, Kowloon Tong	104,400 -	<u>-</u> -	-
	雜項教育資助金 Miscellaneous Education Subventions			
8012EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程——第1期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 1	<b>569,700</b> 509,875	<i>503</i> 503	35
8013EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程——第1期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 1	<i>559,800</i> 499,966	<b>1,000</b> 1,000	626
8014EC		<b>1,233,200</b> 1,060,621	<b>28,000</b> 28,000	11,144

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		该准項目預算 Approved et Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	31.3.2005 止 累積開支 xpenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金 (續) Capital Subventions (Continued)			
	教育資助金 (續) Education Subventions (Continued)			
	雜項教育資助金 (續) Miscellaneous Education Subventions (Continued)			
8015EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程——第2期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 2	1,077,300 807,579	<b>12,626</b> 12,626	3,661
8017EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程——第 3 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 3	<b>1,488,700</b> 926,141	<b>20,000</b> 20,000	17,489
8018EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程——第 3 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 3	<b>2,192,200</b> 1,201,519	<b>12,195</b> 12,195	9,236
8019EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程 ——第 4 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 4	<b>1,641,900</b> 811,749	210,000 225,000	224,494
8020EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程 ——第 4 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 4	<b>1,613,100</b> 815,756	<b>120,000</b> 129,000	126,693
8023EC	接獲「危險斜坡修葺令」的資助學校的斜坡修葺工程 Repairs to slopes of aided schools served with Dangerous Hillside Orders	<b>817,800</b> 232,359	<b>118,309</b> 118,309	23,164

總目 708 (	續)		Head 708 (	(Continued)
分目 Subhead		亥准項目預算 Approved ct Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative E	31.3.2005 止 累積開支 xpenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Capital Subventions (Continued)         教育資助金 (續)         Education Subventions (Continued)			
	雜項教育資助金 (續) Miscellaneous Education Subventions (Continued)			
8025EC	為身體弱能和嚴重弱智兒童就讀的特殊學校裝設空氣調節設備 Provisioning of air-conditioning in special schools for physically and severely mentally handicapped children	<b>65,010</b> 19,680	<b>505</b> 855	679
8028EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行施工前工作 Pre-construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme	<b>1,045,400</b> 482,668	<b>48,000</b> 62,000	49,350
8029EC	黃大仙蒲崗村道的 1 所私立獨立學校 A private independent school at Po Kong Village Road, Wong Tai Sin	<i>172,500</i> 140,343	<b>94,494</b> 94,494	93,681
8030EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第七批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 7)	144,000 24,858	<b>12,000</b> 28,000	24,858
8032EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第一批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 1)	<b>1,758,400</b> 1,262,385	<b>380,000</b> 550,000	533,124
8033EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第二批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 2)	<b>1,207,000</b> 751,354	<b>320,000</b> 450,000	415,676
8034EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第三批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 3A)	<b>1,742,700</b> 844,617	<b>400,000</b> 554,000	540,790
8035EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第三批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 3B)	<b>652,300</b> 276,266	<b>369,196</b> 369,196	224,076
8036EC	瑪利曼小學的重建及瑪利曼中學的改善工程 Redevelopment of Marymount Primary School and improvements to Marymount Secondary School, Wan Chai	<b>123,800</b> 17,072	<b>28,953</b> 28,953	17,072

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		准項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	教育資助金 (續) Education Subventions (Continued)			
	雜項教育資助金 (續) Miscellaneous Education Subventions (Continued)			
8038EC	小西灣富欣道的 1 所直接資助計劃學校(中學暨小學) A direct subsidy scheme school (secondary-cum-primary) at Harmony Road, Siu Sai Wan	<b>126,400</b> 19,031	<b>54,04</b> 7 54,047	19,031
8039EC	馬鞍山第 90B 區的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) in Area 90B, Ma On Shan	191,600 -	<b>89,330</b> 89,330	-
8040EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第四批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 4A)	<b>651,600</b> 277,706	<i>150,000</i> 224,000	207,479
8041EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第四批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 4B)	<b>840,300</b> 336,509	<b>483,900</b> 483,900	290,195
8044EC	香港仔深灣道的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) at Shum Wan Road, Aberdeen	216,900	<b>62,330</b> 62,330	-
8046EC	薄扶林鋼線灣村的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) at Kong Sin Wan Tsuen, Pok Fu Lam	<b>184,100</b> 1,313	<b>108,325</b> 108,325	1,313
8048EC	將軍澳第 65 區的 1 所直接資助計劃學校 (中學暨小學) A direct subsidy scheme school (secondary-cum-primary) in Area 65, Tseung Kwan O	<b>218,200</b> 39,402	<b>40,872</b> 40,872	39,402
8051EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第五批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 5A)	<b>259,100</b> 139,222	<b>60,000</b> 110,000	109,465

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		<b>生項目預算</b> Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3	3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金(續) Capital Subventions (Continued)			
	教育資助金 (續) Education Subventions (Continued)			
	雜項教育資助金 (續) Miscellaneous Education Subventions (Continued)			
8052EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第五批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 5B)	<b>282,000</b> 66,611	<b>188,954</b> 188,954	61,939
8053EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程(第六批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 6)	<i>109,600</i> 30,318	<b>15,000</b> 32,000	26,322
	特殊學校 Special Schools			
8029ED	重建大埔南坑匡智松嶺學校 Redevelopment of Hong Chi Pinehill School, Nam Hang, Tai Po	<b>67,600</b> 49,912	<b>6,771</b> 8,000	6,203
8030ED	重建大埔南坑匡智松嶺第三校 Redevelopment of Hong Chi Pinehill No. 3 School, Nam Hang, Tai Po	<b>88,000</b> 68,610	<i>7,796</i> 11,000	9,916
	英童學校基金會 English Schools Foundation			
8010EE	沙田英童中學擴建部分 Shatin College Extension	<b>6,177</b> 6,177	440	440
	大學 Universities			
	香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong			
8037EF	醫學院設於威爾斯親王醫院的臨床學系的擴建設施 Extension facilities for the clinical departments of the Faculty of Medicine at Prince of Wales Hospital	<b>263,180</b> 64,500	<b>50,000</b> 50,000	28,000

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead	Pr	核准項目預算 Approved roject Estimate	原來預算 Original Estimate	
		載至 31.3.2005 止 累積開支 re Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	大學 (續) Universities (Continued)			
	香港中文大學 (續) The Chinese University of Hong Kong (Continued)			
8038EF	工程學大樓第 2 期 Engineering Building Complex, phase 2	<b>247,470</b> 212,000	<b>29,223</b> 29,223	5,000
8043EF	實驗室專門大樓 A purpose-designed building for centralised science laboratories	<b>289,460</b> 67,000	<b>125,000</b> 125,000	25,000
8044EF	大學校園內的斜坡鞏固工程第 11 期 Stabilisation of slopes within the university campus, phase 11	120,900 44,000	<b>25,000</b> 25,000	5,000
8046EF	校園西陲的綜合教學大樓 Teaching complex at western campus	<b>204,800</b> 4,650	<b>6,700</b> 6,700	4,650
	香港大學 The University of Hong Kong			
8045EG	香港教育學院羅富國分校現址進行醫學院發展計劃 Development of Faculty of Medicine at the existing si of Northcote Campus of the Hong Kong Institute of Education	te 1,127,870 1,023,468	<i>14,641</i> 14,641	-
8047EG	在何東夫人紀念堂現址增建設有 500 個宿位的學生宿舍 Additional 500-place student residences at Lady Ho Tung Hall site	<i>119,510</i> 112,000	<b>5,000</b> 5,000	5,000
8049EG	在何世光夫人體育中心興建共有 900 個宿位的學生宿舍 900-place student hostel at the Flora Ho Sports Centre Complex	<b>241,160</b> 164,930	<b>104,070</b> 104,070	104,070

總目 708	(續)		Head 708 (	(Continued)
分目 Subhead	Pro	核准項目預算 Approved oject Estimate	原來預算 Original Estimate	
		成至 31.3.2005 止 累積開支 e Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Capital Subventions (Continued)			
	大學 (續) Universities (Continued)			
	香港浸會大學 The Hong Kong Baptist University			
8011EH	聯福道校舍發展計劃第 1 期 Renfrew Road campus development, phase 1	<b>442,492</b> 376,066	<b>4,770</b> 4,770	-
	香港城市大學 The City University of Hong Kong			
8013EJ	學生宿舍第 1 期 (806 個宿位) Student hostel, phase 1 (806 places)	<b>271,020</b> 225,090	<b>5,640</b> 5,640	4,800
8015EJ	學生宿舍第 2 期(1 401 個宿位) Student hostel, phase 2 (1 401 places)	<b>355,760</b> 238,780	<b>50,298</b> 50,298	28,380
8016EJ	學生宿舍第 3 期(523 個宿位) Student hostel, phase 3 (523 places)	<i>104,010</i> 36,590	<b>36,588</b> 36,588	32,590
8020EJ	多媒體大樓 Multi-media Building	- -	<b>11,430</b> 11,430	-
8021EJ	城大主樓——第 1 階段 Landmark Building—stage 1	<b>29,200</b> 1,300	<b>1,900</b> 1,900	-
8022EJ	多媒體大樓——第 1 階段 Multi-media Building—stage 1	<b>46,400</b> 19,550	<b>23,625</b> 23,625	3,610
	香港理工大學 The Hong Kong Polytechnic University			
8019EK	D 座高架行人路 Elevated walkway at Core D	<b>8,384</b> 1,040	<b>4,500</b> 4,500	-
8024EK	學生宿舍第 1 期 (1 500 個宿位) 及第 2 期 (1 504 個宿位) Student hostel, phase 1 (1 500 places) and phase 2 (1 504 pla	688,100 aces) 430,000	<b>18,550</b> 18,550	13,550
8025EK	第 7 期發展計劃 Phase 7 development	<b>498,900</b> 230,000	<b>159,000</b> 159,000	144,500

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead	Proje	核准項目預算 Approved ect Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative 1	至 31.3.2005 止 累積開支 Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金 (續) <b>Capital Subventions</b> (Continued)			
	大學 (續) Universities (Continued)			
	香港科技大學 The Hong Kong University of Science and Technology			
8008EL	學生宿舍 (527 個宿位) Student hostel (527 places)	114,430 67,000	<b>4,000</b> 4,000	3,000
	香港教育學院 The Hong Kong Institute of Education			
8001EN	興建香港教育學院校舍 Development of the campus of the Hong Kong Institute of Education	<b>2,552,000</b> 2,407,155	<b>2,500</b> 9,000	9,000
	工業教育及訓練 Technical Education and Industrial Training			
8018EM	中華廚藝學院發展計劃 Development of the Chinese Cuisine Training Institute	<b>111,240</b> 111,240	<b>1,400</b> 1,400	1,400
	醫療資助金 Medical Subventions			
8007MA	明愛醫院重建工程 Redevelopment of the Caritas Medical Centre	<b>769,200</b> 607,689	<b>15,000</b> 32,600	30,892
8009MA	明愛醫院第二期重建計劃——準備工作 Redevelopment of Caritas Medical Centre, phase 2 — preparatory works	<b>47,900</b> 7,415	<b>35,792</b> 35,792	7,415
8012MD	廣華醫院低座擴建工程 Kwong Wah Hospital — Low block extension	<b>51,160</b> 49,017	<b>1,808</b> 1,808	-
8005ME	博愛醫院重建及擴建計劃 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital	<b>1,666,100</b> 370,959	<b>310,000</b> 310,000	309,992
8006ME	博愛醫院重建及擴建計劃——準備工作 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital — preparatory works	<b>96,370</b> 93,077	<b>2,050</b> 2,050	(718)

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		该准項目預算 Approved ct Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative E.	31.3.2005 止 累積開支 xpenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金 (續) <b>Capital Subventions</b> (Continued)			
	醫療資助金 (續) Medical Subventions (Continued)			
8007ME	博愛醫院重建及擴建計劃——工地平整和地基工程 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital — site formation and foundation works	<b>314,300</b> 167,389	<b>15,000</b> 15,000	450
8003MF	仁濟醫院擴建計劃——第 4 期工程 Yan Chai Hospital extension — phase 4	<b>390,986</b> 378,558	<b>1,000</b> 1,000	-
8004MF	仁濟醫院綜合服務大樓 Yan Chai Hospital Multi-services Complex	<b>512,000</b> 384,046	<b>12,000</b> 12,000	(4,836)
8003MG	鄧肇堅醫院急症室遷往律敦治醫院的工程 Relocation of the Accident and Emergency Department of Tang Shiu Kin Hospital to Ruttonjee Hospital	<i>153,530</i> 115,604	<b>20,465</b> 20,465	2,381
8001MJ	基督教聯合醫院擴建計劃 United Christian Hospital extension	<b>1,636,900</b> 1,618,265	<b>2,500</b> 2,500	2,037
8003MJ	基督教聯合醫院 S 座加設升降機及進行相關工程 Provision of additional lifts and associated works at Block S of United Christian Hospital		<b>11,222</b> 11,222	-
8001ML	靈實醫院重建計劃 Haven of Hope Hospital redevelopment	<b>521,100</b> 497,738	<b>700</b> 700	-
8013MM	重建伊利沙伯醫院專科門診診療所 Redevelopment of specialist out-patient clinic in the Queen Elizabeth Hospital	<b>238,000</b> 222,540	<b>5,000</b> 8,200	1,379
8016MM	醫院改善計劃第 2 期——廣華醫院翻修及改善工程 Hospital improvement programme, phase 2 — refurbishment and improvement of the Kwong Wah Hospital	584,350 574,933	<b>4,000</b> 4,000	(2,155)
8023MM	西營盤專科門診診療所遷建計劃 Reprovisioning of Sai Ying Pun Specialist Out-patient Clinic	<i>377,480</i> 347,374	<b>3,000</b> 3,000	2,045
8024MM	南葵涌專科門診診療所遷建計劃 Reprovisioning of South Kwai Chung Specialist Out-patient Clinic	<b>452,170</b> 358,943	<b>4,000</b> 4,000	2,555

總目 708	/續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		E准項目預算 Approved t Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	31.3.2005 止 累積開支 xpenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Capital Subventions (Continued)			
	醫療資助金 (續) Medical Subventions (Continued)			
8025MM	伊利沙伯醫院手術室大樓及康復大樓重建計劃 Redevelopment of the operating theatre block and the rehabilitation block in Queen Elizabeth Hospital	<b>671,270</b> 605,416	<b>5,000</b> 5,000	104
8026MM	聖母醫院專科門診部、護士學校和登記護士學生宿舍重建工程 Redevelopment of Specialist Out-patient Department, Nursing School and Pupil Nurse Hostel in Our Lady of Maryknoll Hospital	<b>82,900</b> 79,282	<b>400</b> 400	-
8027MM	荔景醫院 Lai King Hospital	<b>686,400</b> 505,753	<b>20,000</b> 20,000	17,921
8029MM	瑪麗醫院——放射治療及腫瘤部擴建計劃 Queen Mary Hospital — Radiotherapy and Oncology Department extension	113,570 94,680	<b>6,000</b> 15,700	6,570
8031MM	九龍康復院 Kowloon Medical Rehabilitation Centre	<b>894,780</b> 500,435	<b>10,000</b> 10,000	4,197
8033MM	九龍醫院——第 1 期重建工程 Kowloon Hospital — phase 1 redevelopment	<b>1,083,300</b> 686,282	<b>20,000</b> 20,000	10,435
8035MM	屯門醫院——屯門分科診療所遷建工程 Tuen Mun Hospital — relocation of Tuen Mun Polyclinic	<b>634,200</b> 482,231	<b>7,000</b> 50,000	21,441
8036MM	醫院改善計劃第 3 期—— 8 間公營醫院的改善工程 (根德公爵夫人兒童醫院、葛量洪醫院、廣華醫院、南朗醫院、聖母醫院、東華醫院、基督教聯合醫院及仁濟醫院) Hospital improvement programme, phase 3— improvement to eight public hospitals (DKCH, GH, KWH, NLH, OLMH, TWH, UCH & YCH)	<b>208,700</b> 153,310	<b>8,000</b> 11,200	8,421
8037MM	青山醫院重建計劃——第2期 Redevelopment of Castle Peak Hospital, phase 2	<b>1,470,800</b> 932,833	<b>120,000</b> 166,000	164,305
8038MM	屯門醫院奇趣天地計劃 Fun World Project in Tuen Mun Hospital	<b>6,750</b> 5,374	-	(1)

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		该准項目預算 Approved et Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	31.3.2005 止 累積開支 xpenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	子離市 真切並 (項) <b>Capital Subventions</b> (Continued)			
	醫療資助金 (續) Medical Subventions (Continued)			
8042MM	醫院改善計劃第 4 期── 13 間公營醫院的改善工程 Hospital improvement programme, phase 4 — improvement to 13 public hospitals	<b>133,600</b> 102,659	<b>3,000</b> 3,000	2,337
8044MM	麥理浩復康院翻修工程 Refurbishment to MacLehose Medical Rehabilitation Centr	<b>56,630</b> re 55,568	<b>300</b> 300	113
8045MM	在瑪嘉烈醫院設立放射治療中心及重建該院的急症室 Establishment of a Radiotherapy Centre and redevelopment of the Accident and Emergency Department in Princess Margaret Hospital	<b>564,400</b> 223,659	<b>200,000</b> 200,000	153,169
8047MM	改建鄧肇堅醫院為日間護理中心 Remodelling of Tang Shiu Kin Hospital into an ambulatory care centre	<b>239,100</b> 172,952	<b>90,000</b> 127,500	120,126
8048MM	重建屯門醫院職員宿舍為康復大樓 Redevelopment of staff quarters for the establishment of a rehabilitation block at Tuen Mun Hospital	<b>1,031,400</b> 130,820	100,000 100,000	93,238
8049MM	在醫院管理局發展中醫藥診所 Development of Chinese medicine clinics in the Hospital Authority	-	<b>4,500</b> 4,500	-
8050MM	改建屯門分科診所大樓以設立眼科中心 Remodelling of Tuen Mun Polyclinic Building for the establishment of an ophthalmic centre	<b>82,100</b> 58,490	<b>30,000</b> 57,000	52,502
8056MM	加強公營醫院系統的感染控制設施 (A 組) Enhancement of infection control facilities in the public hospital system (Batch A)	<i>355,300</i> 308,066	<b>95,300</b> 95,300	66,602
8057MM	加強公營醫院系統的感染控制設施 (B 組) Enhancement of infection control facilities in the public hospital system (Batch B)	<b>122,400</b> 89,292	<b>56,000</b> 56,000	23,131
8058MM	在瑪嘉烈醫院興建 1 所新的傳染病中心 Construction of a new infectious disease centre attached to Princess Margaret Hospital	<b>538,300</b> 9,563	<b>10,000</b> 10,000	9,563

總目 708	/續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		准項目預算 Approved t Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex to 非經常資助金 (續)	81.3.2005 止 累積開支 spenditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Capital Subventions (Continued)			
	醫療資助金 (續) Medical Subventions (Continued)			
8001MN	雅麗氏何妙齡那打素醫院遷建計劃 Relocation of the Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital	<b>1,053,640</b> 1,044,823	<b>2,360</b> 2,360	1,601
	資助金——雜項 Subventions — Miscellaneous			
8003QA	應用科技研究院 Applied Science and Technology Research Institute building	-	<b>500</b> 500	-
8001QG	旅遊區改善計劃——中西區試驗計劃 Tourist District Enhancement — pilot scheme in Central and Western District	<b>60,400</b> 29,715	<b>12,030</b> 12,030	8,750
8004QJ	非政府機構營舍改善工程 Improvement works to non-government organisation camps	<b>129,800</b> 101,545	7 <b>,895</b> 7,895	921
8005QJ	中華基督教青年會馬鞍山烏溪沙青年新村翻新工程 Renovation for the Wu Kwai Sha Youth Village of YMCA, Ma On Shan	<b>23,700</b> 10,158	<b>1,500</b> 1,500	-
8006QJ	香港演藝學院——翻新 38 問音樂室 (包括改善隔音裝置及屋宇設備) Hong Kong Academy for Performing Arts — refurbishment of 38 music teaching rooms including improvement of acoustic and building services installation	<b>5,574</b> 4,174	<b>275</b> 275	-
8007QJ	把伯達尼修院改建為香港演藝學院第二校舍 Conversion of the Bethanie into the second campus for The Hong Kong Academy for Performing Arts	<b>74,200</b> 871	<b>69,200</b> 69,200	871
8008QJ	翻新香港演藝學院戲劇院的觀眾席及舞台 Refurbishment of drama theatre auditorium and stage of The Hong Kong Academy for Performing Arts	<b>7,680</b> 5,660	7 <b>,290</b> 7,290	5,660
8009QJ	擴建香港演藝學院圖書館 Extension of the library of The Hong Kong Academy for Performing Arts	<b>2,600</b> 1,441	<b>2,464</b> 2,464	1,441

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	非經常資助金 (續) Capital Subventions (Continued)			
	資助金——雜項 (續) Subventions — Miscellaneous (Continued)			
8010QJ	更換香港演藝學院 2 號海水水冷式製冷機 Replacement of sea water-cooled chiller No. 2 for The Hong Kong Academy for Performing Arts	2,800	<b>1,960</b> 1,960	-
	主要系統設備 Major Systems and Equipment			
	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department			
8010VA	更換香港大球場音響系統 Replacement of sound system at Hong Kong Stadium	9,800	<b>9,800</b> 9,800	-
8011VA	更換屯門公園的循環及過濾系統 Replacement of circulating pumps and filtration plant at Tuen Mun Park	<b>2,700</b> 2,700	<b>2,700</b> 2,700	2,700
8012VA	更換駱克道市政大廈不間斷供電系統 Replacement of the uninterruptible power supply system at Lockhart Road Municipal Services Building	<b>2,080</b> 1,897	2,080	1,897
8013VA	提升荃灣公共圖書館閉路電視系統 Upgrading of the CCTV system at Tsuen Wan Public Library	<b>2,066</b> 2,066	2,066	2,066
8014VA	更換大會堂配電板 Replacement of the switchboards in the City Hall	<b>2,500</b> 2,500	2,500	2,500
8015VA	更換大會堂製冷設備 Replacement of the chiller plant system in the City Hall	<b>2,500</b> 2,500	2,500	2,500
8016VA	更換九龍公園大樓冷卻系統 Replacement of chiller system for Kowloon Park Complex	<i>3,500</i>	-	-
8017VA	更換西灣河市政大廈冷卻系統 Replacement of chiller system at Sai Wan Ho Municipal Services Building	4,000	<del>-</del>	-

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 pproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	3.2005 止 累積開支 enditure 3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued)			
	康樂及文化事務署 (續) Leisure and Cultural Services Department (Continued)			
8018VA	為北區公園人工湖裝設濾水系統 Installation of water treatment system for the artificial lake at North District Park	5,500	- -	-
	行政長官辦公室 Chief Executive's Office			
8002XA	更換禮賓府空氣調節系統 Replacement of the air-conditioning system in Government House	<b>3,500</b> 2,148	<b>1,154</b> 1,154	1
	建築署 Architectural Services Department			
8013XC	更換工料測量電腦系統終端機及軟件 Replacement of terminals and software of the QUEST	<b>6,640</b> 4,286	<b>700</b> 700	-
	地政總署 Lands Department			
8030XF	更換測繪處內部研製的測量/電腦輔助設計製圖系統 Replacement of In-house developed Survey/Carto Computer-aided Drafting System in Survey and Mapping Office	<b>4,540</b> 3,700	<b>440</b> 440	370
8035XF	在全港設立全球定位系統參考站網絡——第 2 期——香港東北及南面 Territory-wide Global Positioning System Reference Station Network, phase 2 — Northeast and Southern Territory of Hong Kong	<b>9,950</b> 6,432	<b>7,260</b> 7,260	6,042
8040XF	把 3 部模擬立體繪圖機更換為 3 部數碼攝影測量系統 Replacement of three analogue stereoplotters with three digital photogrammetric systems	<b>5,520</b> 4,718	<b>1,576</b> 1,576	944
8042XF	更換製圖系統 Replacement of Mapping Systems	<i>8,600</i> -	-	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expo	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	政府產業署 Government Property Agency			
8028XI	更換灣仔政府大樓海水泵房的 5 組海水電解加氯殺菌器 Replacement of five sets of electrochlorinator for sea water treatment at Wanchai Tower complex seawater pump house	<b>2,925</b> 2,257	<b>563</b> 563	563
8037XI	更換葵興政府合署 374 組盤管式風機、室內喉管系統和室內冷水喉管系統 Replacement of 374 sets of fan coil unit, the indoor pipe system and the indoor chilled water pipe systems at Kwai Hing Government Offices	<b>5,225</b> 3,839	<b>986</b> 986	400
8039XI	改良北角舊消防總部大樓的 2 部乘客升降機及 3 部載貨升降機 Modernisation of two passenger lifts and three services lifts at ex-Fire Services Headquarters Building, North Point	<b>4,270</b> 3,750	<b>520</b> 520	-
8042XI	更換中區一號政府碼頭中央空調系統的 4 組風冷式銅片冷凝盤管 Replacement of four sets of air-cooled condenser coils for central chiller units at Central Government Pier No. 1	<b>2,320</b> 1,626	<b>80</b> 80	80
8044XI	更換入境事務大樓冷卻能力 4 625 千瓦的 2 號海水冷式離心凍水裝置及相關配件 Replacement of sea water cooled centrifugal chiller unit No. 2 of cooling capacity of 4 625 kW and the associated accessories at Immigration Tower	<b>9,100</b> 9,100	<i>3,000</i> 3,000	2,802
8045XI	更換入境事務大樓冷卻能力 4 625 千瓦的 1 號海水冷式離心凍水裝置及相關配件 Replacement of sea water cooled centrifugal chiller unit No. 1 of cooling capacity of 4 625 kW and the associated accessories at Immigration Tower	<b>9,100</b> 9,100	<b>3,000</b> 3,000	2,851
8046XI	更換及改善北區政府合署的中央空調系統 Replacement and upgrading of the air-conditioning plant at North District Government Offices	<b>9,976</b> 8,297	<b>4,620</b> 4,620	3,457

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	政府產業署 (續) Government Property Agency (Continued)			
8047XI	更換金鐘道政府合署高座 60 組風櫃及相關配件 Replacement of 60 air-handling units and the associated accessories at High Block, Queensway Government Offices	<b>9,048</b> 8,065	<b>1,000</b> 1,000	1,000
8048XI	更換西貢政府合署的 6 組製冷水裝置、相關水泵及控制系統 Replacement of six sets of chiller units and the associated chilled water pumps and control system at Sai Kung Government Offices	<b>7,540</b> 7,182	<b>1,943</b> 1,943	1,299
8050XI	更換分域街泵房海水泵 Replacement of sea water pump at Fenwick Street pump house	<b>4,640</b> 2,000	<b>4,640</b> 4,640	2,000
8051XI	更換土瓜灣政府合署中央空調系統 Replacement of air-conditioning plant for To Kwa Wan Government Offices	<b>4,524</b> 4,000	<b>3,000</b> 3,000	3,000
8052XI	更換税務大樓 17 樓、 32 樓及天臺共 6 組鮮風櫃 Replacement of six sets of primary air-handling unit at 17th floor, 32nd floor and roof floor, Revenue Tower	<b>4,849</b> 2,800	<b>2,049</b> 2,049	820
8054XI	更換修頓中心天臺的風冷式製冷水裝置(銅片及銅盆管) Replacement of air cooled (copper tube copper fin) chiller on the roof floor at Southorn Centre	<b>3,654</b> 3,654	<b>2,600</b> 2,600	2,600
8055XI	更換海港政府大樓的 5 組風冷式製冷水裝置 Replacement of five sets of air-cooled chiller at Harbour Building	<b>3,016</b> 3,016	<b>1,000</b> 1,000	1,000
8056XI	更換金鐘道政府合署 1 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of one set of sea water-cooled centrifugal chiller at lower ground floor of Queensway Government Offices	<b>8,120</b> 6,437	<b>4,120</b> 4,120	2,437
8057XI	更換灣仔政府大樓風冷式製冷水裝置 Replacement of air-cooled chiller at Wanchai Tower	<b>2,147</b> 1,300	<b>2,147</b> 2,147	1,300
8058XI	更換税務大樓低壓掣櫃 Replacement of low voltage switch gear at Revenue Tower	<b>2,200</b> 1,000	<b>2,200</b> 2,200	1,000

總目 708 (注	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		准項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	政府產業署 (續) Government Property Agency (Continued)			
8059XI	更換金鐘道政府合署主要供電系統 Replacement of main electrical supply system at Queensway Government Offices	<b>6,000</b> 2,500	<b>6,000</b> 6,000	2,500
8060XI	更換東區法院大樓主要供電系統 Replacement of main electrical supply system at Eastern Law Court Building	3,420	- -	-
8061XI	更換大興政府合署中央空調系統 Replacement of air-conditioning plant at Tai Hing Government Offices	2,784	- -	-
8062XI	更換廣源紀律部隊宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Kwong Yuen Disciplined Services Quarters	3,596 -	-	-
8063XI	更換海港政府大樓地下 1 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of one set of sea water-cooled centrifugal chiller unit at G/F, Harbour Building	3,000	- -	-
8064XI	更換工業貿易署大樓 41 組風櫃及冷卻水管隔熱裝置 Replacement of 41 sets of air-handling units and thermal insulation of chilled water pipe at Trade and Industry Department Tower	4,918	<u>-</u>	-
8065XI	更換荔景臺職員宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Lai King Terrace Quarters	3,480	-	-
8066XI	更換工業貿易署大樓 181 組盤管式風機 Replacement of 181 sets of fan coil units at Trade and Industry Department Tower	3,149	- -	-
8067XI	更換及改裝順利紀律部隊宿舍沖廁水泵系統 Replacement and modification of flush water pumping system at Shun Lee Disciplined Services Quarters	2,204	-	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead	核准項目預算 Approved Project Estimate		原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	政府產業署 (續)			
	Government Property Agency (Continued)			
8068XI	更換前威爾斯親王醫院職員宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at ex-Prince of Wales Hospital Staff Quarters	4,060	-	-
8069XI	更換薄扶林道 122 號政府宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Government Quarters, 122 Pok Fu Lam Road	4,800 -	- -	-
8070XI	更換青松觀路政府宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Tsing Chung Koon Road Government Quarters	<i>4,176</i>	- -	-
8071XI	更換税務大樓 2 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of two sets of sea water-cooled centrifugal chiller units at Revenue Tower	9,860	- -	-
8072XI	更換胡忠大廈 3 組風冷式製冷水裝置 Replacement of three sets of air-cooled chiller units at Wu Chung House	8,000	-	-
	民航處 Civil Aviation Department			
8024XJ	衛星通訊、導航及監察/航空交通管理系統的研究和測試工作 Study and trial of satellite-based communications, navigation and surveillance/air traffic management (CNS/ATM) systems	<b>233,800</b> 61,839	<b>35,000</b> 35,000	13,899
8025XJ	更換航路監察雷達 Replacement of route surveillance radar	104,700 59,862	<b>16,000</b> 16,000	3,220
8026XJ	增強航空交通管制系統 Enhancement of air traffic control systems	<b>50,700</b> 48,167	<b>600</b> 600	156
8027XJ	增強及提升飛機噪音及航迹監察系統 Enhancement and upgrading of aircraft noise and flight track monitoring system	<b>3,412</b> 2,002	<b>350</b> 350	273

總目 708	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	民航處 (續)			
8029XJ	<b>Civil Aviation Department</b> (Continued) 供應一套航空圖表製作系統 Provision of an aeronautical chart production system	3,540	<b>2,655</b> 2,655	-
8030XJ	更換東龍洲多普勒甚高頻全向無線電信標及測距設備 Replacement of doppler very high frequency omni-directional range and distance measuring equipment at Tung Lung Island	33,400	<b>4,900</b> 4,900	-
	土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department			
8007XK	更換土木工程拓展署大樓的專用電話交換機系統 Replacement of Private Automatic Branch Exchange (PABX) system in Civil Engineering and Development Building	<b>2,344</b> 1,113	105 105	-
	懲教署 Correctional Services Department			
8009XL	更換蔴埔坪監獄和塘福中心的電話系統 Replacement of telephone system for Ma Po Ping Prison and Tong Fuk Centre	<b>2,650</b> 764	<b>150</b> 150	32
8010XL	芝新懲教所保安系統改善工程 Improvement of security system of Chi Sun Correctional Institution	2,393		-
	香港海關 Customs and Excise Department			
8017XM	增強落馬洲、文錦渡及沙頭角管制站自動化車牌辨識系統功能 Enhancement of Automatic Vehicle Recognition System at Lok Ma Chau, Man Kam To and Sha Tau Kok control points	<b>4,000</b> 400	400	400

總目 708	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		<b></b>	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3 主要系統設備 (續)	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued) 政府總部:教育統籌局			
	Government Secretariat: Education and Manpower Bureau			
8020XN	更換教育統籌局的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Education and Manpower Bureau	<b>6,900</b> 788	<b>5,400</b> 5,400	788
	渠務署 Drainage Services Department			
8010XO	提升港島及離島污水處理廠和泵房的遙遠監察及控制系統 Enhancement of remote monitoring and control system of the sewage treatment plants and pumping station on Hong Kong Island and outlying islands	<b>7,000</b> 4,160	<b>2,000</b> 2,000	1,992
	環境保護署 Environmental Protection Department			
8007XQ	環境污染管制及監察數據庫系統 Environmental Database Model for Enforcement and Monitoring (ENDMEM)	<b>9,855</b> 728	<b>4,000</b> 4,000	728
	消防處 Fire Services Department			
8006XR	更換無線電網絡系統 Replacement of radio network system	<b>77,360</b> 76,402	<b>200</b> 200	15
8024XR	更換消防總部大樓的專用電話交換機系統 Replacement of public address branch exchange system for Fire Services Headquarters Building	<b>2,860</b> 1,859	<b>444</b> 444	6
8027XR	更換消防處通訊及調派系統 Replacement of communication and mobilising system for Fire Services Department	<b>718,600</b> 383,457	<b>333,416</b> 333,416	90,579
8029XR	更換荔景消防局的空調系統 Replacement of air-conditioning system at Lai King Fire Station	2,297 -	<u>-</u> -	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead	核准項目預算 Approved Project Estimate		原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Ex	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	政府總部:政務司司長辦公室及財政司司長辦公室 Government Secretariat: Offices of the Chief Secretary for Administration and the Financial Secretary			
8060XV	環境及清潔問題綜合電話查詢中心 Integrated call centre for environmental hazards and cleanliness	<i>55,000</i> 49,273	<b>5,681</b> 5,681	-
8062XV	更換/提升中區政府合署專用電話交換機系統 Replacement/upgrading of PABX system in the Central Government Offices	<b>3,480</b> 27	<b>3,480</b> 3,480	27
	政府總部:政府資訊科技總監辦公室 Government Secretariat: Office of the Government Chief Information Officer			
8064XV	改善灣仔政府大樓 14 樓政府資訊科技總監辦公室電腦中心冷空氣供應系統的流量及容量 Improvement of the flow and capacity of cool air supply system for the OGCIO computer room at 14/F Wanchai Tower	6,496 -	<del>-</del> -	-
	入境事務處 Immigration Department			
8032YF	更換馬頭角道政府合署的 3 組氣冷式製冷水裝置及 4 組冷卻水泵 Replacement of three sets of air-cooled chiller unit and four sets of chilled water pump at Ma Tau Kok Road Government Offices	<b>3,712</b> 2,920	<b>947</b> 947	-
8037YF	更換入境事務大樓 6 組氣冷式製冷水裝置 Replacement of six sets of air-cooled chiller unit at Immigration Tower	7,169 -	-	-
8038YF	更換入境事務大樓 18 組冷氣風櫃 Replacement of 18 sets of air-handling unit at Immigration Tower	3,550	<u>-</u> -	-

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 pproved stimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	累積開支	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued)			
	廉政公署 Independent Commission Against Corruption			
8006YG	供廉政公署監視組使用具有保密功能的特高頻數碼轉發器和收發器 Digital very high frequency repeaters and transceivers with security features for the ICAC surveillance group	<b>4,390</b> 4,380	<b>1,559</b> 1,559	1,549
8015YG	更換 12 套微波聯網通訊器 Replacement of 12 microwave links	<b>9,000</b> 8,985	<b>647</b> 1,637	1,622
	税務局 Inland Revenue Department			
8029YK	更換税務大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Revenue Tower	<b>5,322</b> 1,877	<b>1,672</b> 1,672	1,426
	司法機構 Judiciary			
8005YL	更換高等法院大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in High Court Building	<b>4,330</b> 3,151	<b>275</b> 275	-
8008YL	為需要保護的證人在法庭作證而設的閉路電視系統 Closed circuit television systems for vulnerable witnesses giving evidence in court	<b>7,000</b> 5,287	<b>500</b> 500	-
8017YL	更換沙田法院大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Sha Tin Law Courts Building	<b>3,000</b> 1,629	<b>309</b> 309	-
8020YL	設置交互式話音應答系統和電話留言系統 Provision of interactive voice response systems and voice mail systems	<b>4,989</b> 2,655	<b>1,450</b> 1,450	102
8023YL	觀塘法院大樓的新專用電話交換機系統 New PABX system for Kwun Tong Law Courts Building	<b>3,200</b> 670	<b>570</b> 570	-
8024YL	屯門法院大樓的新專用電話交換機系統 New PABX system for Tuen Mun Law Courts Building	<b>3,177</b> 888	<b>515</b> 515	-
8027YL	更換高等法院大樓的新鮮空氣處理機組 41 套及空氣處理機組 13 套 Replacement of 41 sets of primary air handling units and 13 sets of air handling units in the High Court Building	<b>4,510</b>	- -	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 pproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	司法機構 (續) Judiciary (Continued)			
8028YL	更換高等法院大樓的總輸入低壓開關櫃一套及次幹管有線系統四套 Replacement of one set of main incoming low voltage switchboard and four sets of sub-main cable systems in the High Court Building	2,990	<u>-</u>	-
	海事處 Marine Department			
8026YQ	更換/改進船隻航行服務監察系統 Replacement/upgrading of the vessel traffic services system	<b>226,000</b> 205,732	<b>21,595</b> 21,595	2,028
8036YQ	更換港澳客運碼頭 13 個舊式的主空氣斷路器 Replacement of 13 obsolete main air circuit breakers at Macau Ferry Terminal	<b>2,400</b> 2,161	<b>1,061</b> 1,061	822
8038YQ	更換港澳客運碼頭老化的閉路電視系統 Replacement of the aged closed circuit television system at Macau Ferry Terminal	<b>7,960</b> 6,185	<b>1,160</b> 1,160	1,145
8042YQ	更換中國客運碼頭液壓升降起重機 (4號) 一台 Replacement of one hydraulic hoisting crane (No. 4) at China Ferry Terminal	<b>4,200</b> 3,235	<b>4,200</b> 4,200	3,235
8043YQ	更換港澳客運碼頭空調系統損耗構件 Replacement of deteriorated components of the air-conditioning system at Macau Ferry Terminal	<b>2,210</b> 2,210	<b>2,210</b> 2,210	2,210
8044YQ	更換中國客運碼頭空調系統損耗構件 Replacement of deteriorated components of the air-conditioning system at China Ferry Terminal	<b>3,666</b> 3,666	<b>3,666</b> 3,666	3,666
8045YQ	更換海上救援協調中心大功率中頻/高頻發射機 Replacement of high power MF/HF transmitters for Maritime Rescue Co-ordination Centre	<i>8,500</i>	<b>6,800</b> 6,800	-
8046YQ	更換中國客運碼頭 1 台液壓吊機(第 1 號吊機組) Replacement of one hydraulic hoisting crane No. 1 at China Ferry Terminal	4,200	-	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 pproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expeto 31 主要系統設備 (續)	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued) 海事處 (續) Marine Department (Continued)			
8047YQ	翻新港澳客運碼頭 3 個水翼船平台(第 8 、第 9 和第 10 號) Replacement of three hydrofoil platforms Nos. 8, 9 and 10 at Macau Ferry Terminal	2,088	<u>-</u> -	-
8048YQ	更換中國客運碼頭 2 部自動梯 (第 EL28 和第 EL32 號) Replacement of two escalators (EL28 and EL32) at China Ferry Terminal	3,000	- -	-
8049YQ	更換中國客運碼頭空調系統的 1 組直接數字控制裝置和 4 組空氣處理裝置 Replacement of one set of direct digital control unit and four sets of air-handling units for air-conditioning system at China Ferry Terminal	2,842	- -	-
8050YQ	更換港澳客運碼頭空調系統的 2 組海水泵、 2 組氯氣消毒裝置、 2 組靜電空氣過濾系統和 1 台高架起重機 Replacement of two sets of sea water pumps, two sets of chlorination plants, two sets of electrostatic air filter systems and one set of overhead crane for air-conditioning system at Macau Ferry Terminal	2,239	<u>-</u>	-
8051YQ	更換中國客運碼頭 1 號和 2 號乘客上落踏板和有關部件的一對路軌 Replacement of a pair of rails for the No. 1 and No. 2 ferry boarding ramps and associated components at China Ferry Terminal	5,800		-
	香港警務處 Hong Kong Police Force			
8033YU	尖鼻咀警崗的 1 部熱能探測器 One thermal imager for Tsim Bei Tsui Police Post	<b>3,400</b> 3,353	<b>10</b> 10	-
8040YU	警察總部保安部保安系統 Security system for Security Wing in Police Headquarters	<b>6,576</b> 6,129	<b>447</b> 447	-
8057YU	為各總區指揮及控制中心提供來電顯示器 Provision of calling number display for Regional Command and Control Centres	<b>7,960</b> 5,176	<b>2,400</b> 2,400	-

總目 708	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		准項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	主要系統設備 (續) <b>Major Systems and Equipment</b> (Continued)			
	香港警務處 (續) Hong Kong Police Force (Continued)			
8059YU	在警輪 PL74 設置 1 部熱能探測器 One thermal imager on police launch PL74	<b>5,500</b> 1,042	<b>4,370</b> 4,370	141
8060YU	在警輪 PL76 設置 1 部熱能探測器 One thermal imager on police launch PL76	<b>5,500</b> 1,041	<b>4,370</b> 4,370	141
8063YU	為水警總區設置新的無線電系統 New radio system for Marine Region	<b>84,389</b> 82,511	<b>6,512</b> 10,160	9,763
8068YU	為香港警務處刑事部設置新的無線電系統 New radio system for Crime Wing of the Hong Kong Police Force	<b>198,000</b> 141,742	<b>82,944</b> 82,944	54,553
8075YU	地下鐵路將軍澳支線無線電巡邏通話系統 Beat radio system for MTRCL Tseung Kwan O Extension	<b>2,200</b> 375	<b>10</b> 10	-
8076YU	改善機場專用無線電系統 Enhancement of dedicated radio system at the airport	<b>9,790</b> 6,682	<b>850</b> 1,499	1,129
8077YU	更換刑事總部無線電系統 Replacement of Crime Headquarters radio system	<b>9,500</b> 2	<b>8,548</b> 8,548	-
8078YU	更換水警總區的雷達監察系統 Replacement of the Marine Police Region radar surveillance system	<b>16,500</b> 13,427	<b>1,200</b> 1,200	-
8079YU	更換香港警務處行動處的指揮及控制通訊系統 Replacement of command and control communications system for the Operations Department of the Hong Kong Police Force	<b>948,000</b> 165,515	<b>229,098</b> 229,098	71,382
8080YU	設置邊界區固定地點熱能探測器遙控設備 Provision of remote control facilities for fixed-site thermal imagers in Border District	<b>2,400</b> 635	<b>1,000</b> 1,000	26
8082YU	使刑事無線電通訊系統覆蓋範圍包括地下鐵路將軍澳支線、九廣鐵路 西鐵及馬鞍山鐵路線的選定車站 Crime radio system coverage for selected MTRCL Tseung Kwan O Line, KCRC West Rail and KCRC Ma On Shan Line stations	<b>9,400</b> 2,878	<b>5,760</b> 5,760	1,658

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	主要系統設備 (續) <b>Major Systems and Equipment</b> (Continued)			
	香港警務處 (續) Hong Kong Police Force (Continued)			
8084YU	尖鼻咀警崗 28 號塔設置固定熱能探測設備 Provision of fixed thermal imaging equipment at Tower 28, Tsim Bei Tsui Post	2,600	<b>2,470</b> 2,470	-
8086YU	九龍鐵路西鐵使用的中期巡邏通訊機系統 Interim beat radio system for the KCRC West Rail	<b>4,030</b> 2,200	<b>210</b> 210	70
	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department			
8006ZA	設立智能電話諮詢中心 Implementation of Intelligent Call Centre	<b>3,500</b> 3,385	<b>804</b> 1,479	1,365
	屋宇署 Buildings Department			
8004ZC	提供建築圖則及有關文件的電子影像轉換、儲存及檢索服務 Provision of electronic imaging, storage and retrieval service for building plans and documents	<b>50,300</b> 13,700	<b>21,950</b> 21,950	13,496
	香港天文台 Hong Kong Observatory			
8011ZF	多用途輸送衞星氣象數據地面接收系統 Ground reception system for meteorological data from the multi-functional transport satellite	<b>35,400</b> 1,874	<b>20,000</b> 20,000	315
8013ZF	繞極環境衛星氣象數據地面接收系統 Ground reception system for meteorological data from polar-orbiting environmental satellite	<b>8,500</b> 8,214	<b>2,400</b> 2,400	2,346
8014ZF	香港國際機場多普勒天氣雷達的不間斷電力供應 Uninterruptible power supply for the Terminal Doppler Weather Radar for Hong Kong International Airport	<b>6,870</b> 3,434	<b>3,575</b> 3,575	172

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		<b>隹項目預算</b> Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	1.3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued)			
	香港天文台 (續) Hong Kong Observatory (Continued)			
8015ZF	衛星通訊、導航及監察/航空交通管理系統氣象部分的研究和測試工作 Study and trial of meteorological components under the satellite-based communications, navigation, surveillance air traffic management (CNS/ATM) systems	<b>4,030</b> 1,680	<b>2,870</b> 2,870	603
8016ZF	更換高空探測系統 Replacement of upper-air sounding system	<b>4,400</b> 4,028	<b>910</b> 1,109	878
8018ZF	更換香港天文台總部水冷式空調系統 Replacement of the chiller plant of the air-conditioning equipment at Hong Kong Observatory Headquarters	<b>4,176</b> 1,000	<b>4,176</b> 4,176	1,000
8019ZF	購置後備多普勒激光雷達系統並在香港國際機場裝設 Acquisition and installation of a backup Light Detection and Ranging System at Hong Kong International Airport	9,900 -	<del>-</del>	-
	運輸署 Transport Department			
8018ZN	更換機場隧道的交通管制及監察系統 Replacement of traffic control and surveillance system in the Airport Tunnel	<b>97,500</b> 95,615	<b>3,423</b> 3,423	893
8023ZN	更新九龍灣車輛檢驗中心 Modernisation of Kowloon Bay Vehicle Examination Centre	<b>14,300</b> 13,967	<b>250</b> 250	-
8038ZN	更換香港仔隧道的無線電通訊系統 Replacement of the radio communication system in the Aberdeen Tunnel	<b>9,900</b> 5,083	<b>1,500</b> 1,500	-
8039ZN	更換獅子山隧道的照明系統 Replacement of the lighting system in the Lion Rock Tunnel	<b>77,600</b> 58,705	<b>4,500</b> 4,500	2,660
8045ZN	更換長洲渡輪碼頭的升降機和跳板 Replacement of the lift and ramp at the Cheung Chau Ferry Pier	<b>5,800</b> 5,202	<b>329</b> 329	60
8049ZN	擴展偵察車速攝影機系統 Expansion of the speed enforcement camera system	<b>25,160</b> 13,659	<b>6,800</b> 7,468	6,371

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 pproved stimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	累積開支	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued)			
	運輸署 (續) Transport Department (Continued)			
8050ZN	擴展衝紅燈攝影機系統 Expansion of the red light camera system	<b>16,200</b> 13,600	<b>2,627</b> 2,627	1,391
8052ZN	更換香港仔隧道的交通管制及監察系統 Replacement of traffic control and surveillance system in the Aberdeen Tunnel	<b>98,500</b> 69,530	<b>9,029</b> 9,029	9,000
8056ZN	地下鐵路葵興站巴士總站機動通風系統的改善工程 Improvement of the mechanical ventilation system at the Kwai Hing MTR bus terminus	<b>4,300</b> 4,300	<b>200</b> 200	60
8057ZN	尖沙咀東巴士總站機動通風系統的改善工程 Improvement of the mechanical ventilation system at the Tsim Sha Tsui East bus terminus	<b>4,070</b> 4,070	<b>150</b> 150	-
8059ZN	更換海底隧道的交通監察閉路電視系統及保安輔助閉路電視系統 Replacement of the traffic surveillance closed circuit television system and the security closed circuit television sub-system in the Cross-Harbour Tunnel	<b>9,000</b> 5,378	<b>2,000</b> 2,000	875
8060ZN	更換海底隧道的無綫電通訊系統 Replacement of the radio communication system in the Cross-Harbour Tunnel	<b>9,000</b> 4,392	<b>4,500</b> 4,500	2,380
8061ZN	更換將軍澳隧道交通管制及監察系統的中央電腦系統 Replacement of the central computer system for the traffic control and surveillance system of the Tseung Kwan O Tunnel	<b>9,900</b> 2,939	<b>7,000</b> 7,000	1,709
8062ZN	為位於土瓜灣的機場隧道更換無綫電通訊系統 Replacement of the radio communication system of the Airport Tunnel in To Kwa Wan	<b>8,800</b> 4,342	<b>4,000</b> 4,000	3,192
8063ZN	更換香港仔隧道的緊急電話系統 Replacement of the emergency telephone system of the Aberdeen Tunnel	<b>9,900</b> 780	<b>4,000</b> 4,000	-
8064ZN	改善灣景花園巴士總站的通風系統 Improvements to the ventilation system in the bus terminus at Bayview Garden	<b>4,530</b> 4,330	<b>930</b> 930	-

總目 708 (	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		i項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3 主要系統設備(續)	.3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued)  運輸署 (續)  Transport Department (Continued)			
8067ZN	更換海底隧道的抽風控制盤 Replacement of the ventilation control panels in the Cross-Harbour Tunnel	<b>5,000</b> 4,775	- 224	-
8068ZN	改善欽州街巴士總站的通風系統 Improvements to the ventilation system in the bus terminus at Yen Chow Street	<b>4,850</b> 4,850	<b>200</b> 200	15
8069ZN	改善三聖有蓋公共運輸交匯處的通風系統 Improvements to the ventilation system in the covered public transport interchange at Sam Shing	<b>4,200</b> 4,200	<b>284</b> 284	284
8070ZN	更換海底隧道車輛繳費系統的路面設備 Replacement of the field equipment for the toll collection system in the Cross-Harbour Tunnel	<b>19,800</b> 1,728	<b>11,000</b> 11,000	-
8071ZN	更換香港仔隧道的通風控制屏、抽氣扇、電動機及軟接頭 Replacement of the ventilation control panels, exhaust fans, motors and flexible connectors in the Aberdeen Tunnel	<b>13,700</b> 8,271	<b>7,700</b> 7,700	3,603
8072ZN	更換獅子山隧道供電系統的高電壓配電板、變壓器及低電壓系統 Replacement of the high voltage switchboards, transformers and low voltage system of the tunnel power supply system in the Lion Rock Tunnel	<b>26,600</b> 10,842	11,000 11,000	3,351
8073ZN	更換獅子山隧道的交通管制及監察系統 Replacement of the traffic control and surveillance system in the Lion Rock Tunnel	<b>119,400</b> 16,203	<b>44,400</b> 44,400	2,640
8075ZN	行車時間顯示系統 Journey time indication system	<b>20,000</b> 17,216	<b>6,92</b> 7 6,927	6,228
8077ZN	更換香港仔隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Aberdeen Tunnel	<b>9,900</b> 1,183	<b>3,500</b> 3,500	833
8078ZN	更換機場隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Airport Tunnel	9,900	<b>3,500</b> 3,500	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		<b></b>	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp	1.3.2005 止 累積開支 benditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	主要系統設備 (續) <b>Major Systems and Equipment</b> (Continued)			
	運輸署 (續) Transport Department (Continued)			
8079ZN	更換海底隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Cross- Harbour Tunnel	<b>9,900</b> 183	<b>3,500</b> 3,500	-
8080ZN	為政府隧道內的緊急通道及內藏消防安全設施安裝發光標誌 Installation of illuminated signs for pedestrian cross passages and enclosed fire safety installations in tubes of government tunnels	<b>5,670</b> 3,679	<i>1,300</i> 4,300	3,343
8081ZN	改善海怡半島公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at South Horizon public transport interchange	<b>5,300</b> 3,294	<b>2,006</b> 2,006	-
8082ZN	改善屯門市中心公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at Tuen Mun Town Centre public transport interchange	<b>4,500</b> 3,996	<b>985</b> 985	681
8083ZN	改善西樓角公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at Sai Lau Kok public transport interchange	<b>3,300</b> 3,295	<b>1,550</b> 1,550	1,251
8084ZN	改善金鐘東公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at Admiralty East public transport interchange	<b>3,900</b> 3,526	<b>1,068</b> 1,068	894
8086ZN	停車收費錶系統更換計劃 Parking meter system replacement programme	<b>90,000</b> 44,180	<b>41,000</b> 41,000	21,188
8087ZN	更換海底隧道的交通管制及監察系統 Replacement of the traffic control and surveillance system in the Cross-Harbour Tunnel	<b>112,000</b> 7,488	<b>20,000</b> 20,000	2,749
8088ZN	行人過路發聲裝置 Installation of electronic audible traffic signal	<b>52,700</b> 34,871	<b>20,000</b> 20,000	16,761
8089ZN	為城門、將軍澳及香港仔隧道的收費亭安裝壓力通風系統 Provision of forced ventilation system for toll booths of Shing Mun, Tseung Kwan O and Aberdeen Tunnels	3,600 -	<b>3,600</b> 3,600	-

總目 708	續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		性項目預算 Approved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Exp to 3 主要系統設備 (續)	3.2005 止 累積開支 penditure 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	Major Systems and Equipment (Continued) 運輸署 (續)			
	Transport Department (Continued)			
8090ZN	更換海底隧道內的排水管 Replacement of the drainage discharge pipe inside the Cross-Harbour Tunnel	<b>9,830</b> 2,970	7 <b>,864</b> 7,864	2,858
8091ZN	更换屯門碼頭的升降台及行人橋板 Replacement of lift and ramp system at Tuen Mun Ferry Pier	2,100	<b>2,100</b> 2,100	-
8092ZN	更換海底隧道的隧道照明系統 Replacement of Tunnel Lighting System in the Cross-Harbour Tunnel	51,400	<b>15,000</b> 15,000	-
8093ZN	更換海底隧道行政大樓內的低電壓配電板及相關設備 Replacement of the low voltage switchboard and associated equipment in the Administration Building of the Cross-Harbour Tunnel	<i>4,000</i>	-	-
8094ZN	更換連接海底隧道北面及南面通風大樓的高電壓聯網電纜 Replacement of the high voltage interconnection cables between the North and South Ventilation Buildings of the Cross-Harbour Tunnel	3,500	<u>-</u> -	-
8095ZN	更換城門隧道無線電通訊系統及更新無線電轉播系統 Replacement of the radio communication system and upgrading of the radio re-broadcasting system in the Shing Mun Tunnels	7,000 -	<u>-</u> -	-
8096ZN	更換紅磡南渡輪碼頭東面停泊處的升降台及行人橋板 Replacement of one lift and ramp system at the eastern berth of the Hung Hom South Ferry Pier	2,088	-	-
8097ZN	更換沙田市中心公共運輸交匯處的通風系統 Replacement of the ventilation system at the Sha Tin Central Public Transport Interchange	2,877	<u>-</u> -	-
8098ZN	更換及改裝山頂公共運輸交匯處通風系統的氣窗及通風管道 Replacement and modification of the air louvers and air ducting of the ventilation system at the Peak Public Transport Interchange	2,320	<del>-</del> -	-

總目 708	(續)		Head 708 (	Continued)
分目 Subhead		項目預算 Ipproved Estimate	原來預算 Original Estimate	
	Cumulative Expe	3.2005 止 累積開支 enditure 1.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
	運輸署 (續) Transport Department (Continued)			
8099ZN	更換及改裝黃埔花園公共運輸交匯處通風系統的氣窗及通風管道 Replacement and modification of the air louvers and air ducting of the ventilation system at the Whampoa Garden Public Transport Interchange	2,900	- -	-
	庫務署 Treasury			
8028ZP	為入境事務大樓 33 樓庫務署電腦中心更換位於 32 樓的風冷式冷凍機組 Replacement of air-cooled chiller package at 32/F for Treasury computer hall at 33/F, Immigration Tower	<b>3,016</b> 1,000	<b>3,016</b> 3,016	1,000
8029ZP	更換入境事務大樓 33 樓庫務署電腦中心的 9 組風櫃 Replacement of 9 sets of air-handling unit in the Treasury computer hall at 33/F, Immigration Tower	<b>2,042</b> 700	2,042	700
	水務署 Water Supplies Department			
8023ZR	地面資產管理系統 Surface Asset Management System	2,321	1,421	-
	衛生署 Department of Health			
8010ZS	更換胡忠大廈的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system at Wu Chung House	<i>4,740</i>	-	-
	整體撥款 Block allocations			
8100BX	為受資助機構 (獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外) 進行與斜坡有關的基本工程 Slope-related capital works for subvented organisations other than education and medical subventions	- -	<b>5,000</b> 5,000	832

總目 708 (	續)	Head 708 (	(Continued)
分目 Subhead	核准項目預算 Approved Project Estimate	原來預算 Original Estimate	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000 整體撥款 (續) Block allocations (Continued)	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
8100EX	大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程 Alterations, additions, repairs and improvements to the campuses of the UGC-funded institutions	<b>215,000</b> 215,000	214,915
8100MX	醫院管理局——改善工程、為建築工程計劃進行的可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務 Hospital Authority — improvement works, feasibility studies, investigations and pre-contract consultancy services for building projects -	<b>200,000</b> 200,000	199,872
8100QX	獲得教育資助金資助的建築物的改建、加建、維修及改善工程 Alterations, additions, repairs and improvements to education subvented buildings -	<i>300,000</i> 300,000	181,916
8001SX	福利設施遷建計劃 - Reprovisioning of welfare facilities -	<b>4,000</b> 4,000	40
	<b>52,733,953</b> 總額 Total <u>32,313,921</u>	<b>7,675,02</b> 7 8,569,667	5,762,592

註釋:整體撥款的開支數字不包括在截至二〇〇五年三月三十一日止的累積開支欄內。

 $Note: The \ expenditure \ figure \ for \ Block \ allocation \ is \ excluded \ from \ the \ column \ of \ Cumulative \ Expenditure \ to \ 31.3.2005.$